



US Army Corps  
of Engineers

Far East District

# East Gate Edition

"Building for Peace"

SEOUL KOREA VOL. V NO. 58 MARCH 1988

## Birth of a new base at Wonju

By Thomas R. Hudspeth

Camp Long has been primarily associated with setting the low temperatures during the winter season throughout the Republic of Korea. Although being up in the mountains, breathing clean air has advantages, a new trend is coming to the area which will dramatically improve living conditions for the troops to combat these cold winter blues. Yes ... construction has started on a major scale.

A ground breaking ceremony was hosted by Shin Sung Construction Company on December 12 for two 216 person UEPH's, one 48 person UOPH, a Company Administration and Supply building and a Health Dental Clinic. This particular contract is the first MCA (Military Construction Army) ever

awarded at Camp Long. After watching troops walking outside in the winter to utilize common latrine facilities, the new UEPH'S and UOPH with bathroom facilities in each room will greatly improve morale at this installation.

Not only will living conditions improve in the Camp Long area, operational readiness will also be greatly increased by the construction of a complete helicopter facility (R-401) located approximately eight miles north of the camp along Highway 5. The mission essential structures necessary for the bed down of the helicopters are being funded with Host Nation funds. The contract was awarded to Miryung Construction Company by the Korean Ministry of National Defense on November 17, 1987. A pre-construction conference was held December 1 and ground-breaking was on December 8.

Additional 1988 and 1989 NAF (Non Appropriated Fund) and MCA monies are scheduled for upcoming facilities at R-401.

After occupying two quonsets and moving prior to building demolition, the Wonju Project Office personnel are the first to enjoy increased morale and readiness as our new project office was completed December 4. The staff at the Wonju Office consists of the Project Engineer, Mr. Thomas Hudspeth, Ms. Hwang, Song-Suk, Mr. Ralph Henry, Mr. Chong, Kyu-Chun, Mr. Barry Tuttle, Mr. Kim Se Yun, and SFC Rudy Robins.

As construction begins the staff of the Wonju Project Office looks forward to hosting any staff members who may be working together with them on these projects. Just a reminder, bring a warm coat and we'll supply the hot coffee.

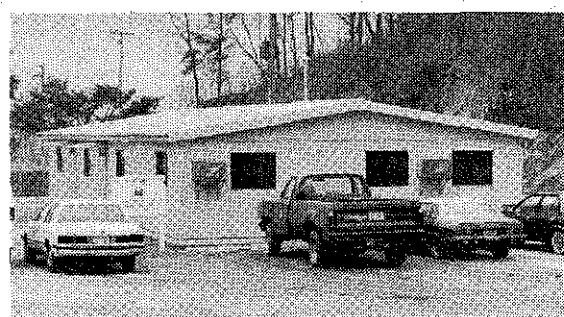
(More photos on page 6)



Approximately 650,000 cubic meters of earth have been moved in the first phase of the creation of a helicopter base located in Wonju next to Camp Long. Shown in this photo is the entire project as viewed from a nearby hillside.



Wonju Project Office family: (L-R) Standing — Kim Se Yun, SFC Rudy Robins, Barry Tuttle; Sitting — Hwang Song Suk, Thomas Hudspeth, and Chong Kyu Chun. Ralph Henry not available at the time of photographing.



New Wonju Project Office.

THIS COPY OF THE EAST GATE EDITION  
IS THE PERSONAL PROPERTY OF. . .

TO:

CEPOF-ED  
D DA  
CHO, YONG-KIL

WE HOPE YOU ENJOY THIS EDITION AND  
OTHERS THAT FOLLOW: ADDRESS COMMENTS  
TO: CEPOF-PA, USAEDFE, APO SF  
96301-0427

# Army theme 88' - Training

The Army has continued its yearly theme program with the announcement that the theme for 1988 will be "training."

In announcing the theme, John O. Marsh Jr., secretary of the Army; and Gen. Carl E. Vuono, Army chief of staff; affirmed, "Training is our top priority -- it is the cornerstone of combat readiness."

The Army leaders emphasized that quality training is essential for the Army to accomplish its mission of deterring war or attaining victory on the battlefield if that deterrence fails. Good training must focus on the individual, unit and leader, and it is vital in maintaining combat readiness.

Gen. Louis C. Menetrey, commander of U.S. Forces Korea and commanding general of Eighth U.S. Army, expressed his total support for this year's theme. In a message to members of his command, Menetrey stated, "safe, realistic, combat-oriented training is our first priority. Everything we do must be related to our wartime mission."

He charged USFK troops to demonstrate competence, resolve and commitment in training. "We must train the way we will fight," he stated.

Menetrey encouraged his troops to perfect basic drills and critical tasks so they can be executed instinctively during the pressures and confusion of battle.

## JED's NAO Commends FED Employee

Mr. Yi, Kwang-Il, of the Construction Division OEB Office spent two weeks in October on TDY to the Northern Area Office of JED. He was tasked as Quality Assurance Representative on a runway repair job which was done mostly at night. When this outstanding job was completed, Maj. Moore, the JED Northern Area Engineer commended Mr. Yi for his superior knowledge and valued experience. Maj. Moore stated that, "Through Mr. Yi's dedicated efforts in supervising night shift repair operations, this critical project was completed on schedule and without deficiency while maintaining the runway in an operational condition..."

The extra effort by Mr. Yi brought great credit to FED and are commendable.

# Standards of conduct

All personnel working for FED must be aware of the Standards of Conduct requirements when "the responsibilities of such personnel require them to exercise judgment in a Government decision. . . (which) may have a significant economic impact on any non-Federal entity." This means for example, anyone involved in the process of awarding a contract, inspecting contract work or paying a contractor.

Since we deal with contractors daily, we must be aware of our responsibility

to comply with AR 600-50 dated 25 September 1986 which sets forth the Standards of Conduct.

Far East District personnel have a responsibility not only to avoid conflicts of interest but even the appearance of a conflict of interest. No individual working for this command will ever advise a business representative that any attempt to influence another person or agency to give preferential treatment to anyone in the contract award process can or will be made. Any person

requesting preferential treatment will be informed by official letter that U. S. Government contracts are awarded only in accordance with established contracting procedures.

Anyone desiring a copy of AR 600-50 may request one from the Office of Counsel, USAED-FE, APO San Francisco 96301. Moreover if any situation arises which is ambiguous or for which advise is required, you are urged to contact Mr. Carter or Mr. Walsh at the Office of Counsel, 2917-492.

# Information Management Office reorganization

A reorganization of IMO which took it from four branches to two, has taken place. The new branches are an Information Requirements and Planning Branch with a Records Management Section and a Reprographics Section, and a Customer Assistance Center with a Software Support Service Section and a Hardware Support Service Section.

You will be contacted through your Descision Support Coordinators to reevaluate the work requests presently held in IMO. Computer hardware and software support will become less and less available. Your salvation must be realized through your own literacy with PCs and use of Query tools for access to COEMIS and AMPRS data on the

Honeywell at POD.

Developements of future program-systems on the Harris 500 will not be supported. Development of program-systems on the POD Harris or Honeywell will be very limited. Package for PCs should be developed by you and/or find ones already in existance.

# AMPRS training held for FED

A 28 hour course was conducted on Automated Management Progress Reporting System (AMPRS) December 7-10 . On 10 & 11 December and advanced course, AMPRS for managers was also held.The class was held in the newly completed Multi-Purpose building. The lead Instructor, Richard J. Hunter of the Programs Management Office of the Sacramento District along with Mary Chadwick, Planning and Contracts Branch, HQUSACE (OCE) the course proponent, and supporting instructors Dick Raber, Construction-Operations Division, Pacific Ocean Division, and Monty Harris, Construction Division, Alaska District did a superb job of

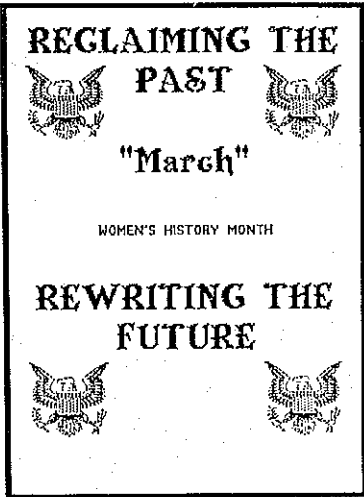
teaching the FED people just what AMPRS is.

The course provided information and experience for AMPRS operators and users on the administration, management, and use of AMPRS. The course provided the students with an understanding of the AMPRS structure, the data items used, data entry, management information reporting, (design through construction), recurring and special reports generation, and upward reporting.

The lectures, demonstrations, and practical exercises covered the following topics. AMPRS overview, including a history of the system, structure, functions, and systems

management. Data Dictionary, user's manual and ADP manual. Also covered was the coding of data and reports generation. The relationship between AMPRS to design projects and what is available for input and output from the system, and the relationship between AMPRS and construction management.

A total of 54 persons were in attendance at the courses.



East Gate Edition is an unofficial publication authorized under the provisions of AR-360-81. It is published monthly by offset for the Far East District of the U.S. Army Corps of Engineers, located in Seoul, Korea, APO San Francisco, California 96301-0427.

Editorial views and opinions expressed are not necessarily those of the Corps of Engineers or the Department of the Army. Letters to the editor are encouraged.

Deadline for submitting articles is the 5th of the month preceding the publication. Subscriptions are available free of charge but must be requested in writing. Circulation 1000. Address mail to Editor, East Gate Edition, CEPOF-PA, APO SF 96301-0427. Telephone 291-7501/7504.

District Engineer ..... Col. Howard E. Boone  
Chief, Public Affairs ..... E.N. "Al" Bertaux  
Editor, Photographer ..... Jay Y. Kim



# Dragon Hill project uncovers history

With the beginning of construction on the new Dragon Hill Lodge on Yongsan's South Post, came an enrichment experience for students of Seoul American High School. The area of construction was formerly called Camp Sobingo by the 23rd Japanese Infantry Regiment whose headquarters was located here and whose officer's quarters were in this part of the camp.

U.S. Forces Korea Historian, Tom Ryan, formally an FED employee, is moving to his current position, is a veteran of many archaeological excavations. Tom directed the students in this endeavor. On the day of the first find, he was to deliver a talk at the high school on Egypt and as he was passing the construction site he noticed quite a difference in the color of the earth where the contractor was attempting to locate a utility line.

Mr. Ryan realized that the back hoe being used was cutting through

what formally was a trash pit, black dirt, stained organically filled the area. His experience told him this was something special and out of the ordinary.

Tom elicited the aid of Nancy Magoon, a teacher at Seoul American High School and together they recruited students who were interested in learning the history of Yongsan and in some training in excavating artifacts. Mr. Ryan trained the students in how to probe for artifacts and how to treat them after they were found.

The students rotated between digging, washing and cataloging the items as they were removed. Pieces of various relics were reconstructed to reveal their original form.

A display was set up in the lobby of the Seoul American High School where the students displayed the items that they had found. Many of the students involved in the project gave up

a good part of their Christmas vacation to take part in the project.

Later when the Dragon Hill Lodge is completed, a display of the items will be set up in the lobby of the lodge with a brief synopsis on the history of the area.

The high school students wrote all about their experiences and the day that we visited the school they were conducting a briefing for the 1st 2nd and 3rd grade students. The briefing included slides of the digging, cleaning, and cataloging, plus a hands on experience of looking at and assisting with the cleaning and sorting of the items.

The experience has been an enriching one for the students, both those who took part, and those who did not have benefited from this new and exciting experience.



*In a shelter built especially for them by the contractor Poong Lim, a protection against the biting cold weather, Seoul American High School students, Willy Cox and Nate Anthony, along with their advisor Command Historian Tom Ryan, search for artifacts at the Dragon Hill Lodge site at Yongsan.*



*First, second and third grade students get hands on experience cleaning and cataloging artifacts taken from the Dragon Hill Lodge site.*

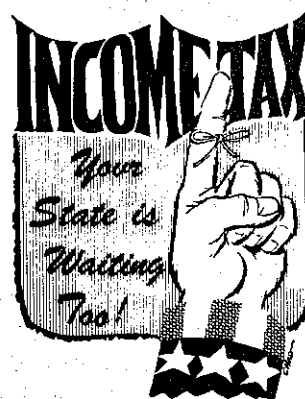


*Table containing artifacts that were unearthed at the Dragon Hill Lodge site.*

## Promotion



*Wife Lisa Wells (left) and Maj. Gen. Peter Offringa (right), Assistant Chief of Engineers pin on the bronze Oak Leaf which transform Capt. David Wells to Maj. Maj. Wells serves in the Combined Defense Construction Branch.*



# DODDS expands at Osan Air Base

On January 15th a ribbon cutting ceremony was held at Osan Air Base for the new addition to the DODDS Elementary School there.

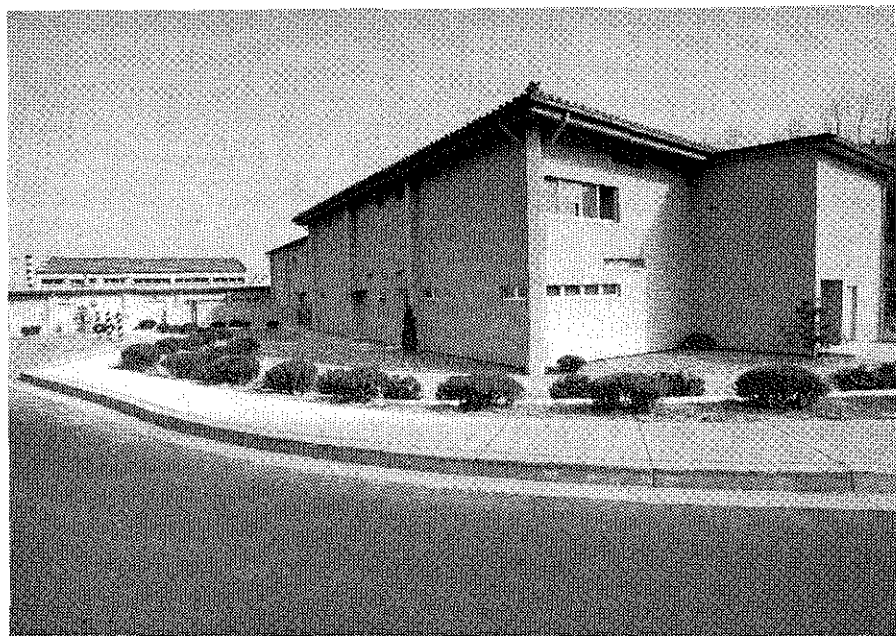
The contract was awarded on September 23rd, 1986 to Pum Yang Construction Company for approximately \$2.3 million. The scope of

work consisted of the renovation of the existing facility, the construction of a new playground and the construction of a 30,000 sq. ft. new addition.

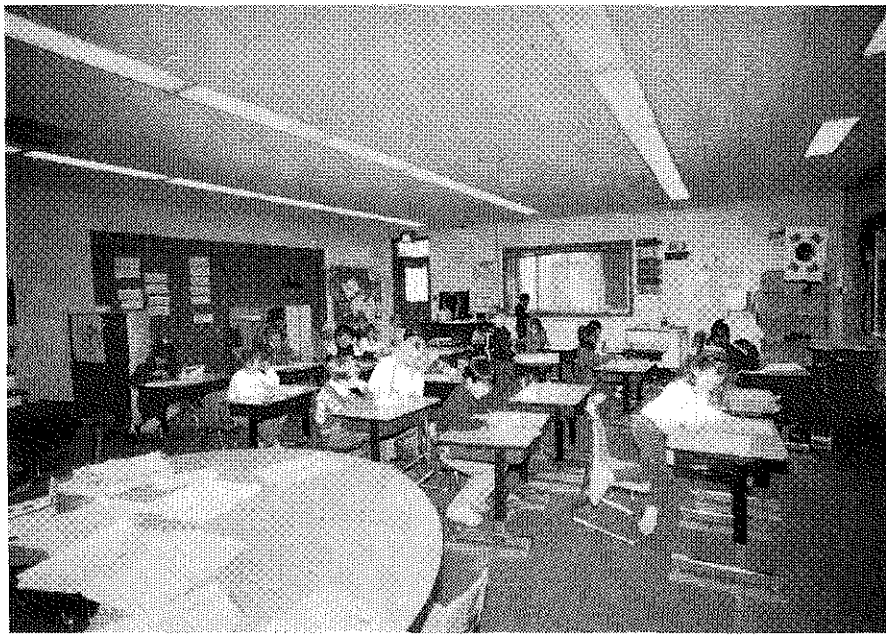
The renovation and the playground were completed in August 1987, just in time for the new school year. The new addition was turned over on December

24th, 1987. The new addition has doubled the total size of the school, increased the number of classrooms from 14 to 33 and added a much needed cafeteria that will seat 120 students.

The FED QAR for the contract was Jay Dietrich of the Osan Resident Office.



Osan Elementary School Addition recently completed.



Students studying in the new classroom.

## Hard work pays off for NAF construction projects

BY MICHAEL COONEY

Innovative ideas coupled with hard work by the Army's Community and Family Review Committee (CFRC) netted the service a healthy return for its construction efforts.

The CFRD reviews and oversees all Army plans and policies affecting community and family support programs.

The CFRC began FY88 knowing that only 35 percent of its requested projects had been approved in FY87. So when Army planners sat down to review 1988 requests they came up with some new tactics.

"Documenting proposed projects more carefully and increasing major command (MACOM) involvement were just two of the new approaches adopted," said Lt. Col. Thomas Howard, Morale, Welfare and Recreation (MWR) Construction Division Chief for the Army's Community and Family Support Center.

Another component was the creation of a Construction Review Board (CRB). The CRB is comprised of various directors within the CFSC. Formal Congressional briefings were conducted directly between CFSC program representatives and Congress.

The CRB evaluated requests from the field and recommended revisions that were presented during Congressional briefings.

Other services did not fare as well as the Army. The U.S. Navy received 63 percent of their requested projects, while the Air Force had 54 percent approved. According to Howard, the Army's MWR construction program is larger than the other services combined and yet had a greater approval rate.

"We were impressed with the involvement of the many construction program managers toward insuring that projects are properly sized, prioritized, and that construction is quickly executed," said Rep. Dan Daniel (D-Va)

chairman of the House Subcommittee on Readiness. "The panel commends the Army on their continued refinement of its review and execution procedures."

The 53 FY88 Nonappropriated Fund (NAF) projects approved will provide the Army with \$110.3 million to build 16 Youth Centers, 10 Bowling Centers, five clubs, four Craft/Auto shops, two Class VI stores, five athletic courts/fields, one entertainment center, four outdoor recreation facilities, and one swimming pool enclosure.

Ten of the approved projects are here in Korea and include a swimming pool enclosure and an entertainment center for Camp Casey, a replacement club and a bowling center for Camp Pelham, a bowling center at Camp Stanley, an officers club and a sports field for Camp Greaves, a consolidated club at Camp Edwards, a sports field for Camp Humphreys and finally a consolidated club for R-401 at Camp Long.

### Wonju Project Engineer voted P.E. registration

The Texas State Board of Registration for Professional Engineers at Austin have notified Mr. Thomas Hudspeth, Camp Long Project Engineer, that he has been voted registration.

The Board congratulated Mr. Hudspeth on being voted registration as a professional Engineer in Texas. This is just another example of the professionalism we have here at FED. The staff of East Gate and the FED family congratulate Mr. Hudspeth on this achievement.

## Forming a more perfect Corps

Professionalism is performance to the highest occupational standards

Professionalism is the product of development and organizational training. Professionalism begins with the skills and knowledge that each individual brings to their job. Professionalism grows as each Corps member gains understanding and insight into our organization, its internal operations and its national responsibilities. In that manner the standards of cooperation, commitment, and doing our best - better becomes part of our daily job performance. Professionalism and innovation are promoted and flourish when our demonstrated expertise and capabilities are recognized and actively supported by our managers and co-workers.



# OMA!

The following story is  
a reprint from the Niagara Gazette  
written by Mary Wozniak w/photos  
by Lisa Massey

Margaret went because of the job. Sandy went for the adventure.

Both thought it would be "great to do something different." Neither could have dreamed what was in store when their jet touched down on Korean soil in January 1984.

They found more to adjust to than climate, culture, and diet. There was the unfamiliar language -- one word in particular. "Oma."

Mother.

Before their sojourn in Seoul was up, each had adopted a son.

Margaret Garven and Sandy Jurkovich have been friends for 17 years. They share a house in the Lasalle section of Niagara Falls.

When Ms. Garven had the opportunity to work in Korea as a management analyst for the Army Corps of Engineers, Ms. Jurkovich quit her job and went along.

They had been living in Seoul for nearly two years when the call came.

Someone had seen a 4-year boy named Han, Tae-Ho in an orphanage and was Ms. Garven interested in adopting?

"So many people adopt Korean children. Because of my dwarfism, I thought they'd never let me have a child," Ms. Garven said.

The boy she would call Thomas was also a dwarf, living in a 9 by 12 foot room with 12 other boys who were severely handicapped. "No walkers, no talkers," Ms. Jurkovich said tersely. What happened next was right out of a TV movie, she added. "The attraction between the two of them was spontaneous. The bond was unreal. It was like they had always known each other."

The boy ran to Ms. Garven, calling her "Oma."

Ms. Garven took him home for the



Margaret Garven and her adopted son, Thomas Tae-ho Garven enjoy playing game.

weekend. "By Monday I knew I was going to keep him," she said. Thomas didn't officially become hers until eight months later.

For both women, the adoption process went backward, Ms. Jurkovich said. "There were several adoption agencies recognized by the Korean government." Supposedly the agency selects the child for you. "Both Margaret and I selected our own," she said. Usually the child does not arrive in his new home until a home study is completed and approved. The only time Thomas went back to the orphanage was to say goodbye before his journey to America.

Ms. Jurkovich's adoption of her son, Jeremy, was more complicated both by red tape and the boy's illness.

"I wanted nothing to do with Korean adoption," she said. That is, not until she saw Jeremy's photo among pictures of orphans the military chapel was going to support at Christmas. She bought a gift for the 3-year old and paid him a visit. He had what she thought was a "terrible bronchial cold." He was later sent to the hospital. Doctors said he had a brain

tumor, and only one year to live.

In March 1986, she paid him another visit. His head was half shaven, the tumor a noticeable bulge in his forehead. The boy seemed to have no will to go on. "I was crushed beyond words," she said. "I couldn't decide in my heart," whether to adopt the child or not, she continued. "He decided for me." He called her "Oma." Mother.

The tumor inexplicably shriveled and went dormant. Ms. Jurkovich attributes Jeremy's recovery to the power of prayer.

Her request to adopt Jeremy was denied initially. Ms. Jurkovich fought to reverse the decision. "This is my son," she told them.

She assembled a support network to pressure adoption officials and wrote an impassioned letter. A parent should provide for a child emotionally, physically and financially, she told them. "If they think a single person didn't meet those requirements, they ought to look again." It worked.

The boys are now American citizens. They romped in the living room of their home, playing with Lego blocks and trying on Ms. Gerken's high-heeled shoes.

Thomas is 6 years old. "six going on 17," Ms. Jurkovich said. "sometimes going on 70," Ms. Garven added. "He wants to know the whys and wherefores of everything you do, say and think."

Jeremy has been an abused child. He overcame an unresponsive period in which he refused to be touched and revealed a warm loving nature.

Both women have found much pleasure in motherhood after the age of 40. "We're a year into this thing."

Before she adopted Jeremy, an officer in Seoul who was asked to provide a reference for Ms. Jurkovich, asked what made her think she'd make a good mother.

"I haven't the foggiest notion," she replied. "All I can do is the best I can with what I have -- and the rest will have to fall into place."

Editor's Note:

Margaret Garven is a former FED employee

## Exercise can increase your creativity

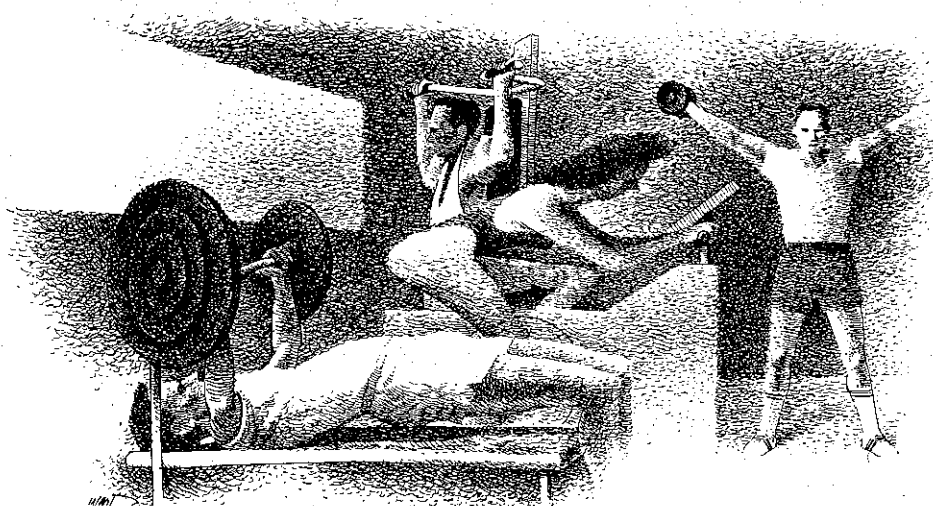
We all know that exercise is a great way to stay in good physical shape. But did you know a brisk walk, swim or run can actually sharpen your thinking.

A recent study at the City University of New York shows that exercise can actually increase creativity. Researcher Joan C. Gondola, Ph.D. gave standard tests of creativity to college students before and after they participated in an exercise program. The results showed significant gains in creativity following exercise - even after just one run.

The study also showed that aerobic exercising can be especially beneficial. According to Dr. Gondola, "Aerobic exercise seems to increase the clarity of thinking and decrease confusion."

So the next time you are exercising, don't think of it as a mindless activity. You may just find that exercise helps you to think better on your feet.

As Mike Maples said, "It really hits

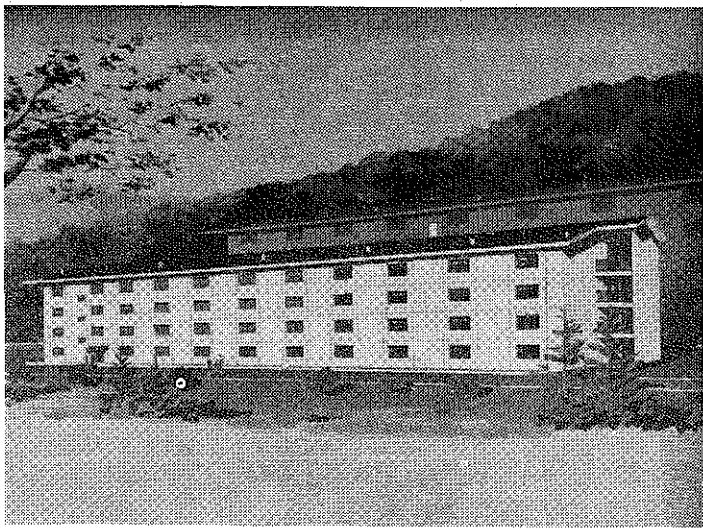
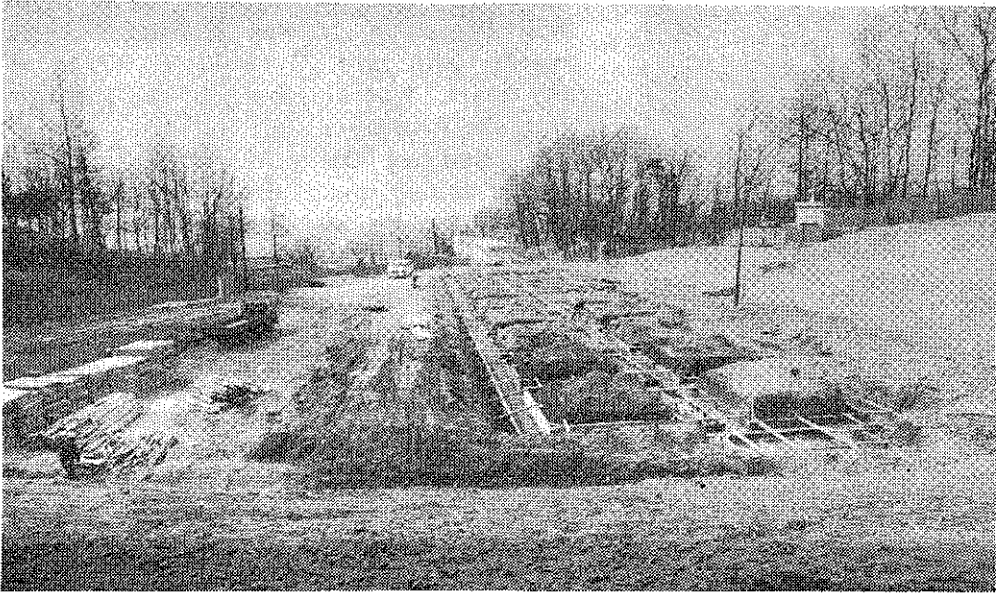


home for me. Nancy Tullis and I instruct an aerobics class here on the compound during lunch time. At first I started taking this class to lose weight, but now it's much more, yes, I've lost some weight, but I feel better, and am more confident in myself."

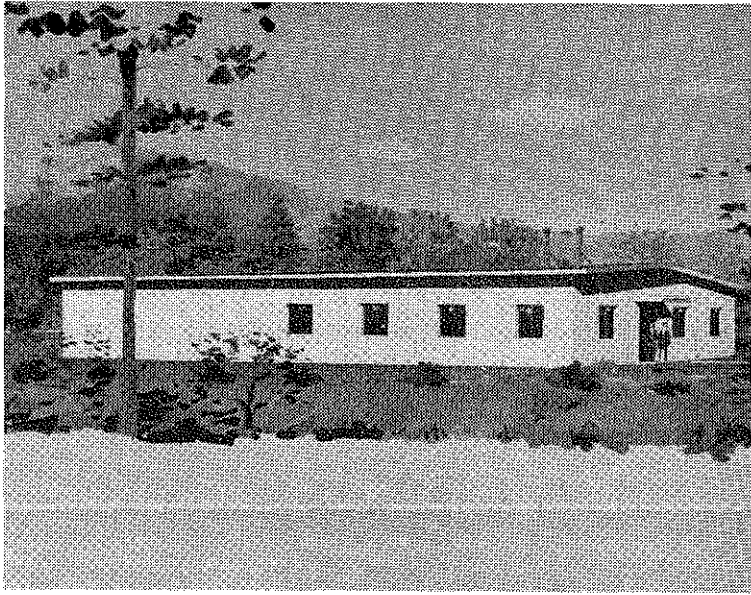
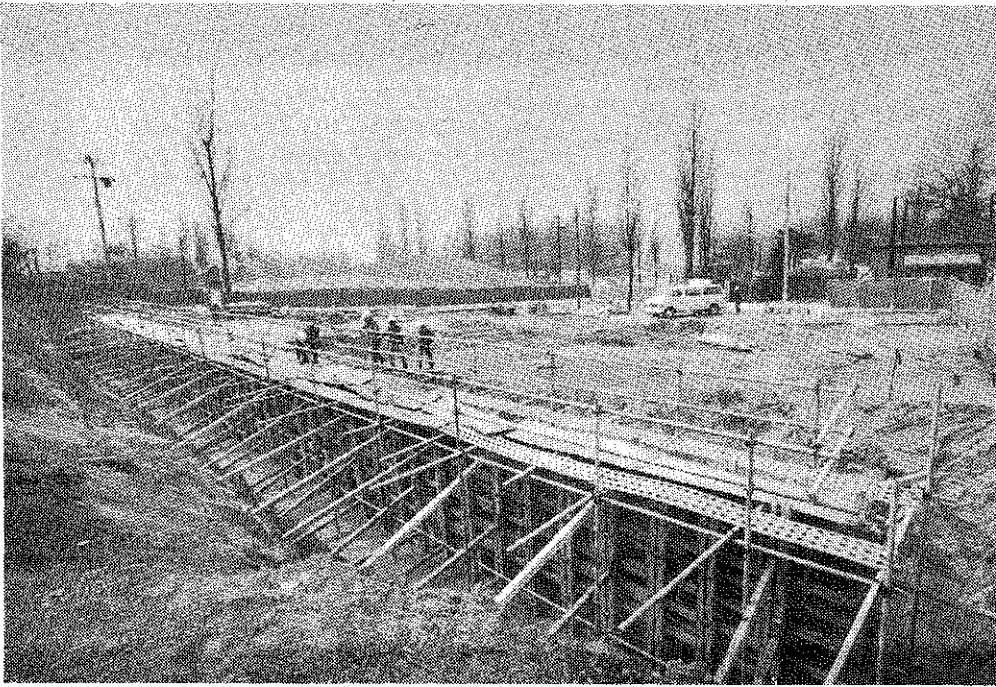
Mike continued, "If you have stress from the job, or perhaps just experiencing the Blahs lately, join us. After just one week I think you too will feel the difference, in addition you'll be joining a great bunch of people and making new friends."



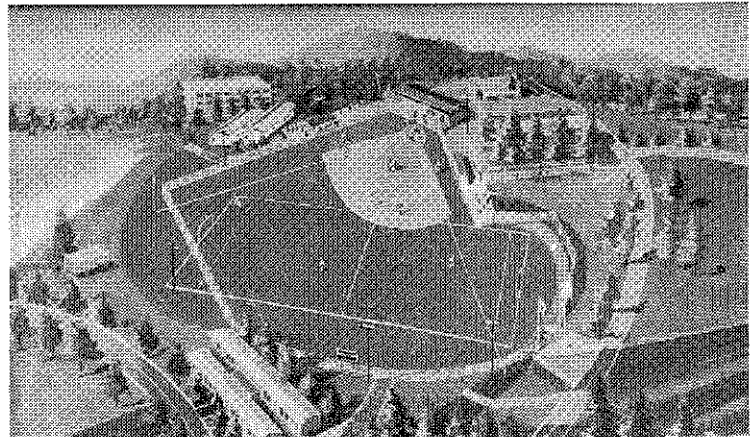
# Camp Long projects under construction



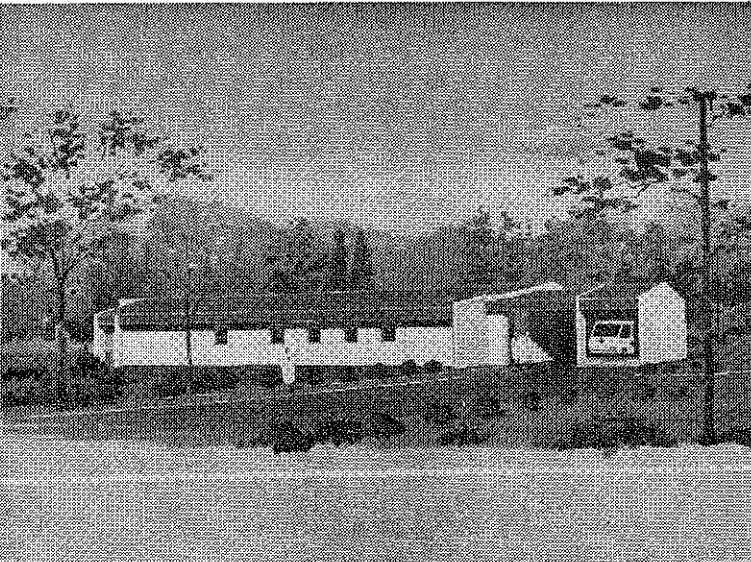
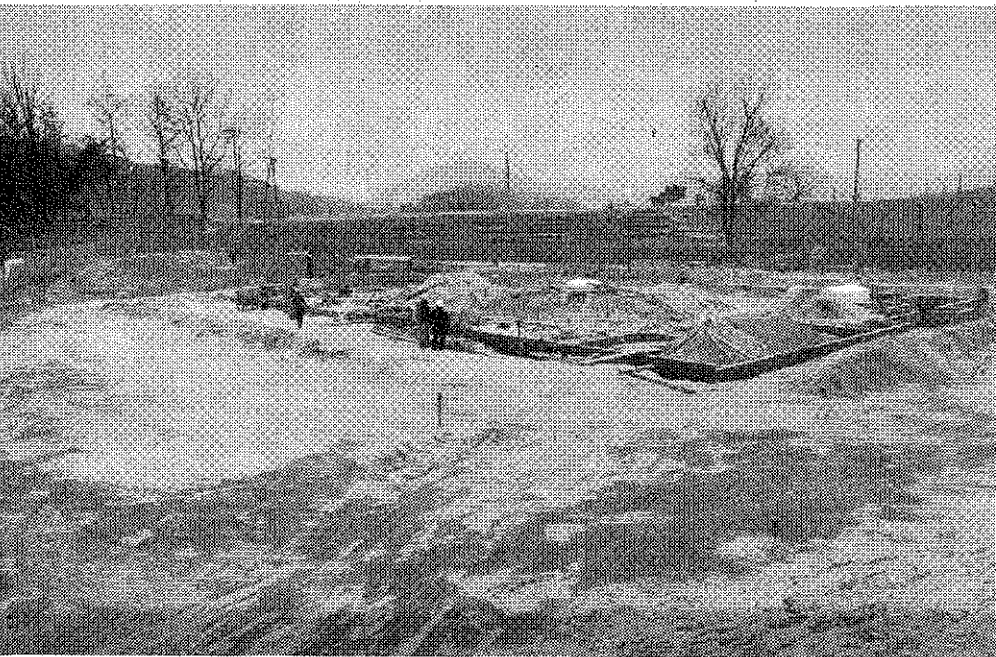
◀Unaccompanied Officer Personnel Housing.



◀Company Administration and Supply Building.



◀Multi-purpose Field.



◀Health and Dental Clinic.

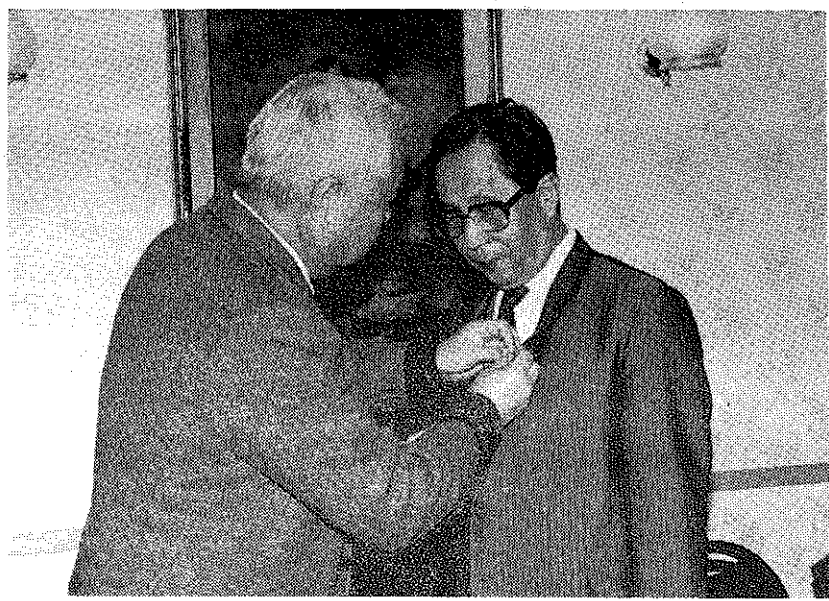


## Camp Casey family bids farewell to SFC McKeehan



The Camp Casey Project Office recently bid farewell to SFC Charles McKeehan, front row center. During the past year SFC McKeehan has been acting as the QAR for the gigantic Rodrigues Range Project. SFC McKeehan leaves Korea for his new assignment at Ft. Stewart, Georgia.

캠프케이지 현장사무소 직원들은 얼마전 Charles McKeehan중사(앞줄 중앙)의 송별회를 가졌다. 지난 한해동안 McKeehan중사는 대규모 Rodriguez 자동화 사격장 공사의 품질감독관으로서 근무하였다. 그는 미국 조지아주 Fort Stewart로 전속갔다.



Mr. Sakong, Yun of the Southern Area Office at Taegu was recently presented with the Department Of The Army, Commander's Award for Civilian Service. The prestigious award was made by Mr. Kisuk Cheung, Engineering Division, Pacific Ocean Division at a luncheon at the East Gate Club. The Medal was pinned on and Col. Boone read, "For his exemplary performance of duty from July 1, 1986 to June 30, 1987 as Civil Engineer, Southern Area Office, United States Army Engineer District, Far East. During this period he exhibited the additional initiative, effort, willingness, and dedication to his work that accurately characterized him as an outstanding employee. His enthusiasm, professionalism and tireless efforts have contributed immensely to the accomplishment of the mission of the area office."

Congratulations from the staff of "East Gate Edition" and from all his fellow employees to Mr. Sakong, Yun.

## Welcome new FED faces



**Capt. Joseph Frings**, Rotary Wing Aviator, Aviation Detachment.



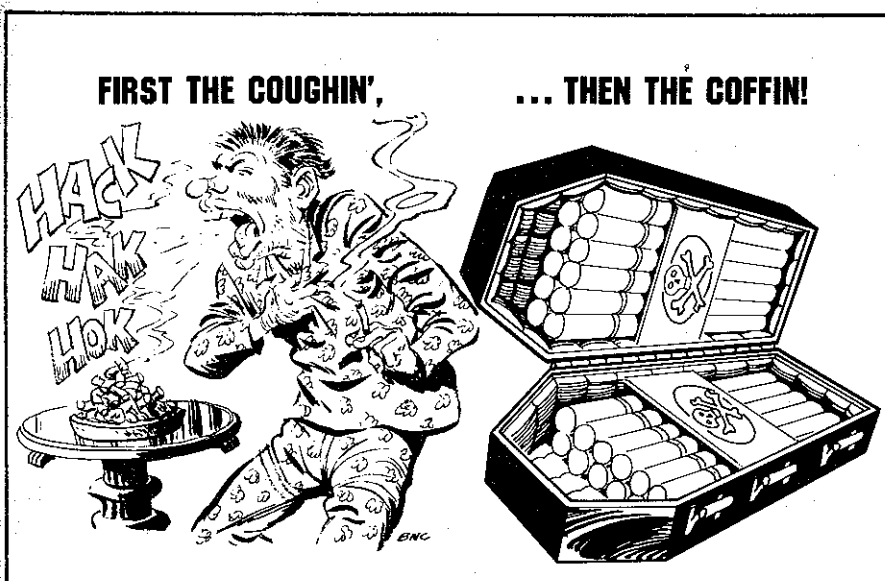
**Traci Romesburg**, Secretary, Camp Carroll Project Office.



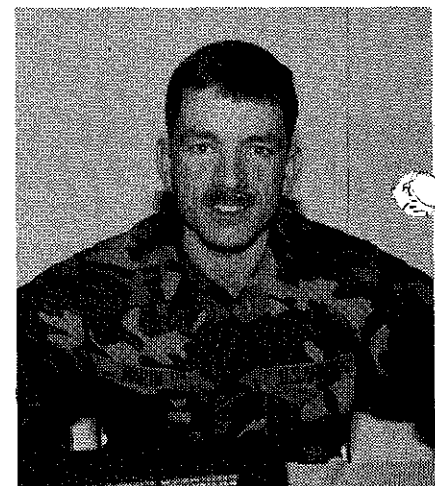
**CW3 Juan Rutiaga**, Maintenance Officer, Aviation Detachment.



**Chong Song Hui**, Secretary, Pusan Project Office.



**Capt. Roy Hightower**, Deputy Area Engineer, Northern Area Office.



**Capt. Chip Marin**, Deputy Resident Engineer, Area III Resident Office.

# O, Sung Sik POD Hard Hat of the Year

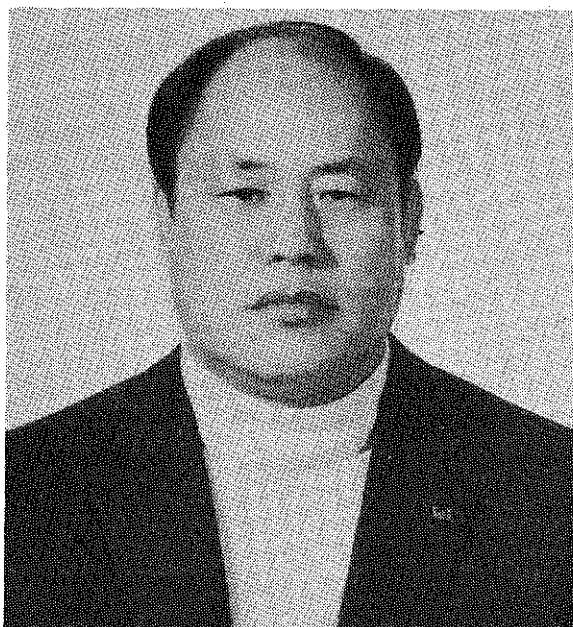
Mr. O, Sung-Sik, Project Engineer for the Uijongbu Project Office is the recipient of the "Hard Hat of the Year" award for 1987 for the Pacific Ocean Division. Mr. O and his wife will fly to Washington where Lt. Gen Heiberg, Chief of Engineers will present the award on April 7.

Mr. O was nominated by the Western Corridor Resident Office and selected by the Northern Area Office as their candidate. Mr. Ed. Tohill, Chief of Construction Division, Far East District then selected Mr. O as the person to represent the District.

Candidates within Pacific Ocean Division, including Hawaii, Japan, Okinawa and Korea were then rated by Mr. Everette Flanders, Chief of Construction Division for POD. Mr. O was selected as the most outstanding Quality Management field employee in POD.

At a social gathering for Mr. Richard Hanson, Chief of Construction, for the Corps of Engineers at the Hartell House annex on March 2 Mr. Flanders made the announcement of Mr. O's selection.

This is a real honor for FED and Mr. O. Although this is his most prestigious award, Mr. O has also received ten



오승식씨.

consecutive outstanding performance appraisals since he joined FED ten years ago.

Mr. O is certainly commended for his outstanding service and for the honor bestowed on him and FED as recipient of the 1987 Hard Hat Of the Year Award for POD.

의정부 FED현장사무소에 근무하고 있는 오승식

감독관이 POD가 선정하는 "올해의 안전모"(Hard Hat of the Year)로 선출되었다. 오감독관은 부인과 함께 오는 4월 7일 워싱턴에 가서 하이버그사령관으로부터 직접 표창을 수상하게 된다.

오감독관은 웨스트코리더 주재사무소에서 추천, NAO에 의하여 후보자로 선정되었으며 다시 FED 공사부장 에드 토일씨에 의하여 극동지구공병단 대표로 선출되었다.

POD산하의 하와이, 일본, 오키나와 및 한국에서 추천한 모든 후보자들은 최종적으로 에버렛 홀렌더스 POD공사부장의 심사를 거쳤다. 그결과 오승식씨가 POD의 일선공사현장에서 근무하고 있는 최우수 품질감독관으로 뽑혔다.

선정결과는 지난 3월 2일 용산 호텔 하우스에서 있었던 미육군공병단 공사부장 리차드 헨슨씨 방한 기념 초청식때 홀렌더스씨가 발표하였다.

이번의 표창결정은 FED와 오승식씨에게 있어서 큰 영광이 되었다. 이 표창이외에도 오감독관은 FED에서 근무를 시작한 이래 10년째 최우수 근무평가도 받아왔다.

오승식씨가 POD제정 "87년도 안전모" 표창을 수상하게 된것은 그의 충실한 근무로 인한 당연한 결과인 것이며 이는 나아가서 오감독관은 물론 FED의 영광이기도 한것이다.

## Pak, Sam Kun receives OCE award

At a ceremony February 29, presided by Mr. Richard E. Hanson, Chief Construction Division, HQUSACE, and Mr. Everette A. Flanders, Chief, Construction-Operations Division, POD, Mr. Pak, Sam-Kun was presented with the Quality Performance Certificate for the 2nd quarter, FY 88.

This is the first certificate of this type awarded in FED under a new Construction Personnel Awards Program initiated by HQUSACE. Mr. Pak was recognized for his outstanding work in producing quality facilities and customer care at the Chinhae Naval Base.

부산 현장사무소에 근무하는 박삼근감독관에게 지

난 2월29일 리차드 헨슨 OCE공사부장과 에버렛 홀렌더스 POD공사부장이 참석한 행사에서 88회계연도 2/4분기 우수근무표창장(Quality Performance Certificate)이 수여되었다.

이 표창제도는 OCE가 제정한 새로운 "공사감독관 시상계획"의 일환으로서 FED근무자에게 수여되기는 이번이 처음이다.

박삼근씨는 진해해군기지 공사에 있어서 품질감독업무와 고객관리업무에 있어서 탁월한 능력을 발휘하였다.

### FED award

#### Exceptional & PA

Howard L. Hiley  
Ronald M. Krall  
Kenneth C. Johnson  
Betsy R. Beasley

#### Outstanding Performance Rating Sustained Superior Performance

Hwang, Chong-Sun  
Chong, Nak-Yong  
Pak, Pok-Tong  
Kim, Kwang-Ung  
Yi, Ho-Chil  
Yun, Chong-Tae  
Choe, Tae-Chin  
Yi, I-Chun

#### Exceptional Performance Quality Step Increase

Charles P. Hobbs  
Sharon K. Mumper  
Robert E. Thomas  
Michael W. Davis  
Kenneth A. Catlow

#### Special Act or Service

Larry S. Pitchford  
Harvey L. Robinson  
Edgar L. Tohill

O, Sung-Sik  
Gary C. Fong  
Thomas R. Hudspeth  
Virginia W. Wilhoit  
Han, Young-Sook  
William C. Nickelson  
Frederick E. Schumacher  
Hwang, Mal-Son

#### Group Award

Lee, Yong-I  
Thomas R. Hudspeth  
Joseph L. Chow  
Song, Tae-Yong  
Kim, Tong-Chin

#### Outstanding Performance

Yun, Sun-Hyang  
Yang, Sun-Hyo  
Chong, Tok-Sok  
Kim, Tong-Ae  
Yun, Chan-Suk  
Cha, Kwang-Su  
Mun, Che-Nam  
Pak, Kwang-Un  
Yi, Tong-Sang  
Yi, Sang-Chun

#### Performance Award

Charles J. Ernst  
Charles D. Boeckman

Luluetta S. Armstrong  
Robert L. Beal  
Eugene Alich

#### 35 Years Service

General L. Smith Jr.

#### 30 Years Service

Byron D. Bogumill  
Yi, Chong-Hwan  
Yi, Chun-Man  
Hwang, Chong-Sun  
Kim, Tae-Won  
Chang, Yong-Ung  
Charles R. Patterson

#### 25 Years

Rosil Alvarado  
Kim, Wan-Sul  
Yi, Sang-Chun

#### 20 Years

Nancy K. Carter  
Bennie R. White  
Song, Song-Ho  
Chong, Tae-Kap  
Daniel W. Beasley Jr.  
James W. Cutshall

#### 15 Years

Kim, Sin-Cha  
Yim, Wi-Sop  
Yun, Chan Suk  
Sin, Sang-Pil  
Linda J Tomlinson

#### 10 Years

Yu, Yong-Sun  
Sharon K. Mumper  
Han, To-Saeng  
Pak, Kye-Su  
Yim, In-Yong  
Kim, Se-Kon

#### Suggestion Award

Richard J. Seifert  
Yi, Hong-Chong

#### Retirement 23 Years Service

An, Hui-Pin

#### Retirement 34 Years Service

Yi, Yong-Hwi





# 동대문 신문

미육군

극동지구 공병단

“평화를 위한 건설”

MAR 17 1988

제 5 권 58호 1988년 3월

## 원주 캠프 롱 현장 사무소를 찾아

얼마전까지만 해도 한국의 겨울철을 통하여 캠프 롱은 주로 추운지방으로서만 인식되어왔다. 물론 산간지방에 위치하고 있기 때문에 공기가 맑다는 이점은 있지만, 이보다도 추운 겨울날씨에 대처하기 위하여 장병들의 생활조건을 전적으로 개선시키기 위한 새로운 계획이 진행 중에 있다. 얼마전부터 전반적인 공사가 이곳에서 시작되었다.

지난 12월12일 신성건설에 의하여 각각 216 명이 거주할 수 있는 사병막사 2동, 48명을 수용할 수 있는 장교막사, 중대행정실 및 보급실, 병원의 신축 공사를 위한 기공식이 있었다. 이번의 특별공사계약은 캠프롱에서는 처음으로 이루어진 육군건축공사(MCA)이다. 추운겨울에도 밖에 있는 공중화장실을 이

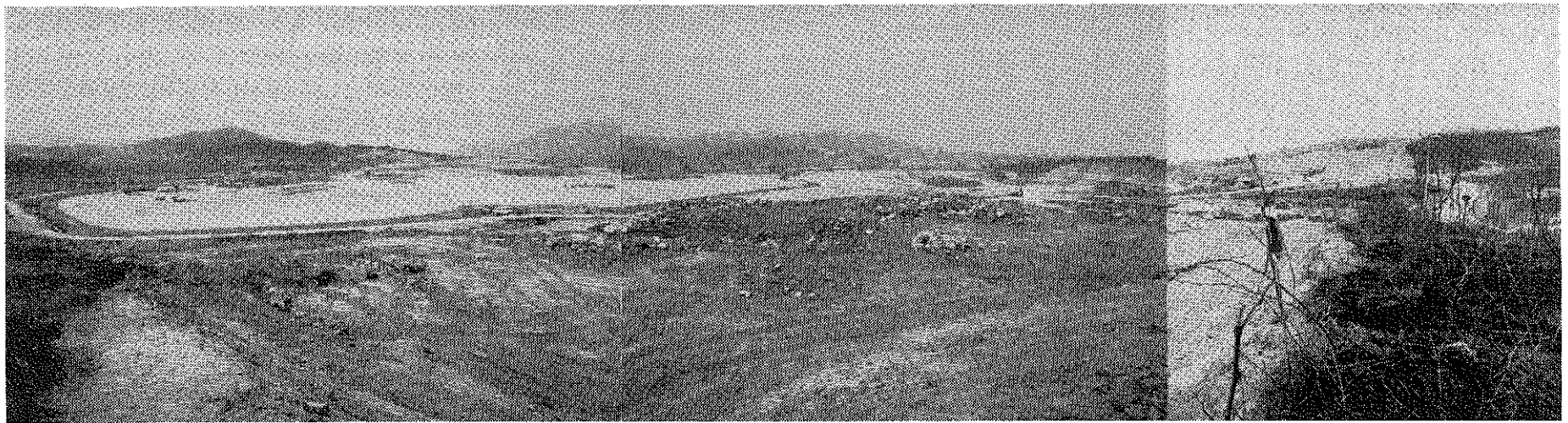
용하여야만 하였던 장병들이 새로운 막사가 건설되면 각방에 설치되는 목욕탕을 이용할 수 있게 되므로 이들의 사기는 더욱 올라가게 될것이다.

캠프롱지역의 거주조건이 향상되는 것은 물론, 국도 5 번을 따라 북쪽으로 약 13km지점에 신축중인 완벽한 시설을 갖추게 되는 헬리콥터비행장(R-401)의 건설로 인하여 임전태세도 더욱 향상될 것이다. 헬리콥터의 작전임무를 위한 필수적인 시설은 Host Nation(한국측) 예산으로 건설되고있다. 이 공사계약은 지난해 11월17일 한국국방부와 미륙건설주식회사간에 체결되었다. 실질적인 공사착수에 앞선 회의가 12월 1일에 있었으며 12월 8일에 기공식이 거행되었다. 이외에 앞으로 R-401 헬기장에 추가로 건설되

는 시설을 위하여서 NAF와 MCA예산이 책정되어 있다.

이에 앞선 지난 해 12월 4일 지금까지 2개의 콘크리트건물을 사용하고 있었던 원주FED현장사무소는 현재의 새건물로 이전함으로써 이곳에서는 제일 먼저 혜택을 받게되는 당사자가 되었다. 원주현장사무소의 직원은 Thomas Hudspeth 소장, 비서 황성숙, 건축기사 Ralph Henry, 정규준, Barry Tuttle, 김세운씨 및 Rudy Robins중사의 모두 7명이다. 공사가 시작됨에 따라 원주현장사무소 직원들은 앞으로 이 계획에 함께 참여하게될 어떤 직원들과도 긴밀한 협조를 아끼지 않을 준비가 되어있다.

(영문판 6 페이지에 사진계속)



원주지방의 캠프롱근처에 신축중인 헬리콥터장의 제 1 단계공사는 약65만 입방미터의 흙을 이전시키는 작업이다.



원주사무소 가족 : (좌로부터 뒷줄) 김세운, Rudy Robins중사, Barry Tuttle, (앞줄) 황성숙, Thomas Hudspeth, 정규준씨. Ralph Henry씨는 사진에 없음



신축 원주 현장사무소



## 88 미육군테마 - 교육 훈련

1988년도 미육군이 정한 테마가 training(교육 훈련)으로 결정되었다.

이 테마를 발표하면서 Marsh육군장관과 Vuono육군참모총장은 “교육훈련은 우리의 최우선 목표이며 이는 전투태세의 초석이 되는 것이다.”라고 강조하고 있다.

육군지도자들은 전쟁행위의 억제와 전장에서의 승리를 달성하기 위한 육군의 임무를 완수하기 위하여

서는 수준급의 교육훈련이 필수적이라고 강조하고 있다.

Menetrey 주한미군 및 미 8군 사령관은 올해의 테마에 대한 전적인 지원을 다음과 같이 피력하고 있다. “안전하고, 현실적이고, 전투지향적인 교육훈련이 우리의 최우선 목표이다. 우리들이 수행하고 있는 모든업무는 전시임무와 연관되는 것이어야만

한다. 주한미군은 교육훈련에 있어서 능력, 책임감 및 결의를 보여주어야 한다. 우리는 실전에 임할 자세로 교육훈련을 하여야만 한다.”

Menetrey사령관은 완벽한 기본훈련과 중대한 임무에 대처할수 있는 태세를 갖추으로써 실전때에도 압력과 혼란이 야기됨이 없이 직각적으로 대응할수 있도록 장병들에게 강조하고 있다.

## 공사계약에 이해관계 개입금지

극동지구공병단의 모든 직원은 미국정부를 대신하여 계약체결에 관한 결정을 내릴때 이와 관련된 법규를 책임있게 준수하여야 한다는 사실을 인식하여야 한다. 이러한 이유는 이와같은 결정이 상대방 비정부업자에게 경제적으로 중대한 영향을 끼칠수가 있기 때문이다. 예를 들면 계약체결, 준공검사 및 공사비의 지불업무에 관련되는 당사자는 모두 포함되는 것이다.

대부분의 일과가 계약업자들과 함께 이루어 지고

있기 때문에 우리의 업무가 1986년 9월25일자 미 육군규정 600-50에 명시된 기준에 의하여 책임있게 수행되어야 한다는 사실을 알아야겠다.

극동지구공병단 직원은 이해관계에 개입될수 없는 것은 물론, 이와 유사한 행위도 할수가 없는 것이다. 누구를 막론하고 공병단직원은 공사입찰과정에 있어서 어느개인이거나 또는 회사에 대하여 편파적인 대우를 초래할 수 있는 어떠한 시도도 할수 없으며 또한 약속도 있을 수가 없다. 그러한 편파적인 대우를 요

구하는 업자는 미국정부와의 계약체결은 오로지 기존의 계약절차에 의해서만 이루어진다는 사실이 공식적으로 서면통지 될것이다.

관련된 육군규정사본은 극동지구공병단 변호사실에서 배부하고 있다. 계약규정에 의문점이 제기된 경우에 대한 상담이나 설명을 원하는 사람은 누구든지 상담실 변호사 카터씨나 월쉬씨에게 연락바란다. (2917-492).

## IMO 재편성 불가피

FED IMO직원이 총44명에서 27명으로 줄었다. 이는 공병단예산의 감소로 인한 필연적인 것이었다. 이결과 IMO는 4개의 branch에서 2개의 branch로 축소되었다. 두개의 branch는 Records Management Section과 Reprographics Section을 포함하는 Information Requirements and Planning Branch와 Software 및 Hardware Support Service Section을 포함하는 Customer Assistance Center이다. 89-90 회계연도에는 더욱 더 축소가 있을

것으로 예상되고 있다. 이는 결국 FED에 대한 IMO의 지원이 점차 감소될수 밖에 없다는 사실을 의미하고있는 것이다.

여러분 사무실을 대표하여 IMO 업무연락을 담당하고 있는 직원을 통하여 현재 IMO에 보류중인 업무요구를 재평가 하도록 통보를 받게 될것이다. 컴퓨터 하드웨어와 소프트웨어의 지원도 점차 감소될 것이다. 앞으로는 PC와 COEMIS, AMPRS 데이터 등을 활용함으로써 이러한 문제들을 극복하여야 할

것이다.

이렇게 축소일변도인 조건으로 말미암아 앞으로 헤리스 컴퓨터500 프로그램 시스템에 관한 개발에는 더이상 지원이 없을 것이다.

POD의 헤리스나 하니웰 컴퓨터프로그램 시스템의 개발은 극히 제한적이 될 것이다. 여러분 스스로 PC사용법을 개발함으로써 이미 갖고있는 자료를 충분히 활용하여야 할것이다.



대구 SAO(남부지구사무소)에 근무하는 사공윤씨는 최근 미국방성으로 부터 민간인직원에게 수여하는 지휘관표창을 받았다.

민간인 직원으로서의 대단한 영광인 이 표창장은 POD의 Engineering Division 책임자인 정기석씨에 의하여 전달되었다.

메달을 수여하는 자리에서 Boone사령관은 다음과 같이 대독하였다.

“이 표창은 1986년 7월 1일부터 1987년 6월 30일까지 미육군 극동지구공병단 토목기사 사공윤씨의 모범적인 업무수행에 대한 것이다. 이 기간동안 사공씨는 업무에 대한 솔선수범, 노력, 자발적인 정신 및 헌신적인 기여를 제공함으로써 뛰어난 직원으로서의 역량을 심분 발휘하였다. 그의 열의, 전문기질 및 지칠줄 모르는 노력은 본공병단 남부지구사무소의 업무수행에 지대한 공헌을 하였다.”

사공윤씨의 표창에 대하여 FED의 모든직원을 대표하여 다시한번 축하를 보낸다.

## JED NAO소장 FED 직원을 치하

공사부 OEB에 근무하는 이광일씨는 지난 10월 일본지구공병단(JED)에 2주동안 출장을 갔었다. 그는 이곳 일본에서 주로 야간에만 진행되었던 활주로 보수공사를 위하여 QAR로서 업무지원을 요청받았다. 이 공사가 성공적으로 완공되었을 때 JED 북부 지구 공병단사무소장 Moore소령은 이광일씨의 탁월한 지식과 경험을 치하하면서 다음과 같이 말하였다. “야간보수작업의 감독을 위한 이광일씨의 헌신적인 노력을 통하여 이번의 막중한 공사가 하자없이 계획대로 완공될수 있었으며 비행장이 폐쇄되는 불편없이 계속 사용될 수가 있었다.”

이광일씨의 특별한 노고는 FED의 크나큰 자랑이며 이에 대한 치하를 보내는 바이다.

이 신문은 미육군규정 360-81조항에 의거, 승인된 비공식 간행물이다. 게재된 모든 견해와 의견은 반드시 미육군성을 대변하는 것은 아니다. 이 신문은 대한민국 서울에 주둔하고 있는 군우 96301 미육군성 극동지구 공병단에 의해서 월간으로 발행되고 있다. 전화번호는 2917-501(미8군), 270-7501(일반)이다. 발행방법은 옵셋인쇄로서 매화 1,000부가 인쇄된다. 구독은 무료이나 반드시 서면으로 신청해야 한다. 원고 마감일은 매월 5일까지 이다.

지구공병단 사령관 ..... 하워드 분 대령  
공보실장 ..... 앨 벌토  
편집담당 ..... 김 재열



# 오산 미국인 국민학교 추가교실 신축

지난 1월15일 오산공군기지의 미군국민학교 증축 공사의 준공식이 있었다.

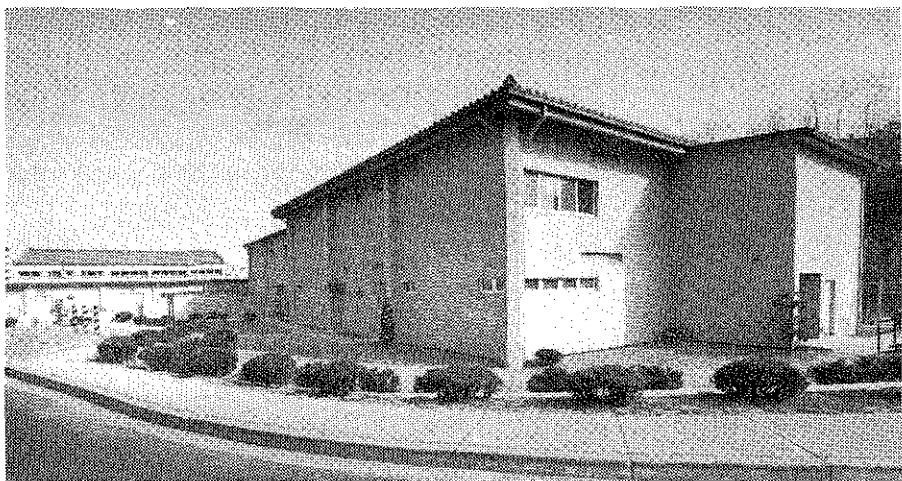
총 공사비는 약230만불로서 지난 86년 9월23일 범양건설주식회사에 의하여 착공되었다. 공사는 기존시설의 보수, 놀이터 신축및 건평 3만평방피트의

증축건물이 포함되었다.

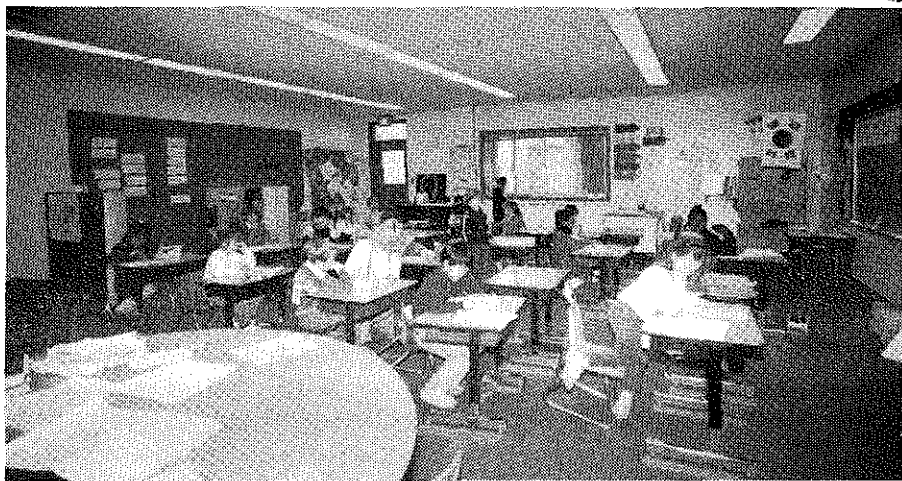
보수공사와 놀이터 신축공사는 87년 8월에 이미 완공되어 신학기 이전에 적절히 사용할수가 있었다. 증축건물은 87년 12월24일 성탄절에 완공, 인계 되었다. 증축된 신축건물은 학교의 총면적을 배가 시

켰으며 교실을 기존의 14개에서 33개로 늘렸고 또한 120명의 학생이 한꺼번에 사용할 수 있는 식당도 제 공하였다.

오산 주재사무소에 근무하고 있는 QAR Jay Dietrich씨가 이번공사의 감독을 맡았다.



최근에 추가건설된 미국인국민학교



새교실에서 공부하고있는 학생들

## 드레곤힐 공사현장에서 일제때 유물발굴

용산 싸우스포스트의 드레곤 힐 숙소의 건설과 함께 이곳 서울 미국인고등학교 학생들도 역사공부에 많은 관심을 갖게 되었다. 현재 이 공사가 진행되고 있는 지역은 일제시대 제23일본군 보병연대가 주둔하고 있었던 캠프 서빙고로서 장교막사가 위치하고 있었다.

얼마전까지 FED에 근무한 적이 있었던 주한미군 역사담당관 Tom Ryan씨는 원래 고고학 발굴업무에 많은 경험을 갖고 있으며 이번의 발굴작업에 있어서 학생들을 지도하였다. 처음 발견하였을 당시 Ryan씨는 이집트역사에 관하여 고등학교에서 강의를 할 예정으로서 공사현장을 지나가고 있었으며 이때 시공업자들이 땅속에 묻혀있는 파이프라인의 철거작업을 하고있는 곳의 흙색깔이 유난히 특이한 점을 발

견하게 되었다.

라이언씨는 팽이로 파고있던 그 장소의 흙이 검은 색깔로서 특이한 구조를 이루고 있었기 때문에 옛날에 쓰레기장으로 사용되었던 곳이라는 사실을 알게 되었다. 그의 경험에 비추어 보아 이는 틀림없이 어떤 특이한 발견이라고 생각하였다. 라이언씨는 고등학교 교사인 Nancy Magoon씨의 지원을 요청하여 그들은 용산의 역사와 골동품 발굴작업에 관심이 있는 학생들을 모집할 수가 있었다. 라이언씨는 실제 작업에 앞서서 학생들에게 골동품을 조사하는 방법과 발굴당시의 처리방법에 관하여 교육을 시켰다. 골동품을 발견하는 대로 학생들은 교대로 발굴, 세척 및 분류작업을 분담하였다. 다양한 유물들이 원래의 형태대로 원상복구되기도 하였다.

서울 미국인고등학교의 로비에는 학생들이 발굴한 골동품이 전시되었다. 대부분의 학생들은 이 특별활동에 계속 참가하기 위하여 크리스마스 휴가도 포기하고 작업에 몰두하였다. 드레곤 힐 숙소의 공사가 완공되면 이 물건들은 모두 이지역 역사의 간단한 소개와 함께 숙소로비에 진열될 예정이다.

고교생들은 그들이 체험한 경험을 모두 기록하였으며 1, 2, 3학년 학생들에게도 브리핑을 실시하였다. 이 브리핑은 발굴, 세척및 분류작업의 슬라이드 쇼를 포함하여 실제로 발굴품들을 접하고 세척, 분류할 수 있는 기회도 주어졌다. 이 경험은 발굴활동에 참가한 학생이나 그렇지 못한 학생들 모두에게 있어서 새롭고 흥미로운 귀중한 체험이 되었다.



추운 겨울날씨때문에 폼판산업이 지어준 임시 비닐하우스내에서 학생들이 미 8 군 역사담당관 Ryan씨의 도움으로 드레곤 힐 공사현장에서 발굴작업을 하고있다



1, 2, 3학년 학생들이 공사장에서 발굴된 유물들을 세척, 분류하고 있다.



공사장에서 발굴된 유물들.

# 엄마

다음은 뉴욕주 버펄로우지구 공병단에서 발행되는

나이가가려 신문에 게재되었던 기사이다.

마거렛은 근무로, 샌디는 모험때문에 잤던 것이다.

그들은 기쁘나 문화, 또는 의사문제에 적응하는

것보다 더욱 의미있는 것을 발견하였다. 난생 처음

들어보는 생소한 말 "엄마"라는 단어였다. 한국군부

를 만나면서 그들은 각각 단자어 한명씩을 양자

로 삼았다.

마거렛 가버나 샌디 롱코비치는 17년간 친구로 지

내고 있다. 그들은 나이가가려 폭포근처에서 한집을

같이 쓰고있다.

가버나 FED RMO에 관리문서담당으로 발령이 났

을때 롱코비치도 직장을 그만두고 한국에 함께 왔다.

그들은 그후 약 2년간 서울에서 함께 살았다.

누군가가 어느 고아원에서 4살난 한테호라는 단

자어어를 보았고 이때부터 가버나는 양자문제에 관하

여 관심을 갖기 시작하였다.

"많은 사람들이 한국어어어를 양자로 삼고있다.

그러나 나는 나 자신의 신체적 장애때문에 결코 양자

를 갖는 것이 용납되지 않을 것이라고 생각하고 있

었다."라고 가버나는 말하고 있다.

가버나 타머스와 부르고 있는 아들도 역시 난장

이로서 장애정도다. 심한 다른 12명의 단자어어린들

과 3평밖에 안되는 방에서 함께 살고 있었다. 보행

기도 말을 가르쳐주는 사람도 없었다.

이들 둘사이의 서로 붙었던 감정은 극히 자연스러

운 현상이었으며 그 결과는 실재하지 않았지만 그를

은 이미 그전부터 잘 알고있는 사이 같았다.

그 아이는 가버나 "엄마"라고 부르면서 뛰어다

가면은 그날 아이를 집으로 데리고 와서 주먹을 한

게 지냈다. 월요일이 되면서 가버나는 그 아이를 양자

다음은 미국공보부에서 제공한 독극물사고 예방에

관련 유사사항이다 :

어린이가 집에 있거나 또는 다른 어린이들이 자

주 찾아오는 경우에는 독극물을 어린이들의 손이 닿

지 않는 곳에 보관하거나 자물쇠로 잠가둘것.

크리스마스 장식용 종성조는 더이상 독조로서 취

## 독극물 사고에 주의하자

금되고있지 않지만 아직도 평범한 식물중에서도 독  
을 포함하고 있는 식물도 있다. 전무가나 나무가게  
주인들과 상담하여 어린이들에게 해로운 식물들  
아보기 바란다.  
석유, 부동액, 또는 기타 독극물을 집이나 유리잔,  
또는 유리나 소다수병등에 보관하지 말것.  
어린이가 근처에 있을 때에는 지갑이나 서랍가방,  
어린이가 근처에 있을 때에는 지갑이나 서랍가방,

## 보다 안전한 공병단을 이룩하기 위하여

Professionalism은 고도의 직업적 수준에 이르는 작업이다.  
Professionalism은 개발과 조직의 교육으로 인한 결과이다. 이는 각개인이 그들의 업무수  
행에 사용하고 있는 기술과 지식으로 부터 시작된다. Professionalism은 공병단 각개인이 우  
리의 조직과 조직의 내부운영체제 및 국가적 책임에 관하여 점차 이해하고 동참할수 있게 됨에  
따라 함께 성장하게 되는 것이다.  
그러한 식으로 협조와 위임 및 최선을 다할때 이러한 기준은 우리를 일상업무수행의 일부가  
되는 것이다. 우리의 전문적인 지식과 능력이 관리자와 동료들에 의하여 인정되고 적극적인  
지원을 받게 될때 Professionalism과 혁신은 촉진되며 번창하게 되는 것이다.

다. 후에 병원에 가서 진단을 하여본 결과 뇌종양으  
로서 1년밖에 살수가 없다고 말하였다.  
1986년 3월 다시 고아원에 찾아가 보았을때 그아  
이의 머리의 반은 사발을 한 상태였으며 죽이 앞이  
마까지 튀어나와 있었다. 별로 희망이 없는듯이 보  
였다. 롱코비치는 이상황을 보고 너무 충격을 받은  
나머지 양자로 사는 문제에 대하여 감히 결정을 내  
릴수가 없었다. 그러나 그 아이가 "엄마"라고 부르  
는 순간 모든결정은 쉽사리 내려질수가 있었다. 다행  
히도 그 후는 도저히 믿을 수 없을 만큼 작아지면서  
더이상 커지지 않았다. 롱코비치는 오로지 기도의  
힘으로 제러미가 회복할 수 있었다고 말하고 있다.  
제러미의 양자신체는 처음에는 거칠었다. 그러  
나 롱코비치는 이 결정을 번복하기위한 노력을 결코  
포기하지 않았다. "이 아이는 내아들"이라면서 결코  
의지를 굽히지 않았다.  
양자업무 관계자들에게 압력을 가하기 위하여  
후원세력을 규합하였으며 호소문도 작성하였다. "부  
모는 자식에게 정신적, 물질적, 재정적인 지원을 할  
수가 있어야 합니다. 만일 독신자이기 때문에 이러  
한 요구조건을 충족시킬 수 없을 것이라고 생각한다  
면 다시 생각해 보아야 합니다."라고 말하면서 그를  
을 설득시켰다.  
두아이들은 이제 미국시민이 되었다. 집안 거실에  
서 마름꽃 벽이 붙고 있으며 레고 집짓기도 하고 롤  
코비치의 하이힐을 신어보기도 하고있다.  
타머스는 6살이다. 곧 17살이 될것이며 언젠가는  
70살이 될것이다. 그는 우리들이 말하고 생각하는  
모든것을 알고 싶어하고 있다.  
제러미는, 버려진 아이였다. 얼마동안 따뜻한 간혹  
도 자연스러운 사랑도 모두 거절하는 무감각한 기간  
을 이겨 나가야만 하였다.  
두사람 모두 40대 후반에 가서야 모종의 완쾌를  
알게 되었다. 벌써 1년이 되어가지만 그들은 관했  
던 결절이라고 생각하고 있다.  
"나는 불확실한 결정은 하지 않는다. 내가 할 수  
있는 일은 오로지 최선을 다하는것 뿐이다. 나머지  
인들은 자연히 따라오는 것이다."라고 롱코비치는  
말하고 있다.



마거렛 가버나와 양자 토마스 테호군이 계임을